

Urkunde

*über den Abschluss einer Partnerschaft zwischen der Stadt Bergisch Gladbach, Deutschland,
und der Stadt Ganey Tikva, Israel*

Wir, die gewählten Vertreter der Städte Bergisch Gladbach und Ganey Tikva, bekunden durch die Unterzeichnung dieser Urkunde, auf kommunaler Ebene freundschaftliche Beziehungen zwischen unseren Städten zu begründen mit dem Ziel der besseren Verständigung und des friedlichen Zusammenlebens zwischen den Bürgerinnen und Bürgern.

Beide Städte vereint das Ziel, freundschaftliche Bande zu entwickeln und Brücken zwischen den Menschen von Bergisch Gladbach und Ganey Tikva zu bauen – im Interesse von Frieden und im Geist von Zusammenarbeit, Toleranz und gegenseitigem Verständnis.

Die Städte Bergisch Gladbach und Ganey Tikva entwickeln ihre freundschaftlichen Beziehungen intensiv und fördern großflächig Kontakte zwischen den Bürgerinnen und Bürgern. Beide Seiten planen, mit aktivem Austausch auf allen Ebenen fortzufahren und Zusammenwirken auf lokaler Ebene anzustreben, insbesondere auf den Gebieten der Kommunalpolitik und der kommunalen Verwaltung, der Wirtschaft, der Wissenschaft, der Kultur und Kunst, der Bildung und des Sportes, des Tourismus, des Handels und der Technologie.

Die Städte werden sich gegenseitig über die Arbeit von Politik und Verwaltung und über das soziale und kulturelle Leben ihrer Bürgerinnen und Bürger informieren.

Im Rahmen ihrer Möglichkeiten werden die Städte den Austausch von offiziellen Delegationen, Repräsentanten aus Politik und Verwaltung, Mitgliedern sozialer Organisationen, Vereinen, Gesellschaften, Schulen und Universitäten unterstützen und koordinieren.

Beide Städte werden einen besonderen Schwerpunkt auf den Jugendaustausch legen.

Dieses Abkommen ist in doppelter Ausführung in deutscher, hebräischer und englischer Sprache abgefasst und in allen drei Sprachen gleichermaßen rechtsgültig.

Bergisch Gladbach, den

Ganey Tikva, den

Lutz Urbach
Bürgermeister der Stadt Bergisch Gladbach,
Deutschland

Avishay Levin
Bürgermeister der Stadt Ganey Tikva,
Israel